



LA SOLIDARITÉ FAIT SES PREUVES



Un rapport dresse le bilan des actions de solidarité internationale soutenues par la Ville en 2020. Le Conseil communal a voté une augmentation de budget pour cette année. | page 3

L'une des actions auxquelles contribue la Ville de Lausanne (CHF 15 000.-) soutient la gestion des déchets municipaux dans cinq villes du Burkina Faso. Un projet géré par l'Association Centre Ecologique Albert Schweitzer.

S'inscrire pour le prix DEF



Au prix DEF 2021, Amaya Gobat, associée gérante du Café des Artisans, Bashkim Iseni, délégué à l'intégration et Aurore Müller-Gaudard, administratrice de Guy Gaudard SA.

INTÉGRATION — Jusqu'au 15 mars, les entreprises et instituts de recherche lausannois sont invités à déposer leur candidature pour cette septième édition du Prix Diversité-Emploi-Formation. Le prix DEF a pour objectif de mettre en valeur les initiatives du secteur privé en matière d'intégration professionnelle des personnes migrantes. Doté d'un montant de 10'000 francs, ce prix de la Ville et de son Bureau lausannois pour les immigrés récompense une entreprise lausannoise qui contribue, par des actions concrètes et exemplaires, à cette intégration, et valorise son engagement en faveur de l'égalité des chances et de la non-discrimination. | YR
→ www.lausanne.ch/prix-diversite

EN BREF

Prix des lecteurs: les livres en ligne

Si vous aimez lire, profitez-en! Les cinq romans en lice pour le Prix des lecteurs de la Ville de Lausanne 2022 sont en lecture libre jusqu'au 15 mars sur le site de la Ville. Et dès le 15 février, où que vous habitez, vous pouvez voter pour votre livre préféré.
→ www.lausanne.ch/prixdeslecteurs

Une nouvelle directrice du Musée romain

Karine Meylan prendra la direction du Musée romain de Lausanne-Vidy dès le 15 juin 2022. L'actuelle conservatrice à l'ArchéoLab de Pully a été nommée par la Municipalité pour remplacer Laurent Flutsch, qui part à la retraite. Terminant un doctorat en archéologie à l'Université de Lausanne, Karine Meylan est par ailleurs co-fondatrice et auteure de la collection *Les Guides à pattes*, ouvrages destinés aux enfants et présentant des sites archéologiques.

Il aidait «à comprendre les règlements»



Olivier Bottarelli a pris sa retraite après avoir inspecté les chantiers pendant 15 ans, jusqu'à la délivrance du permis d'habiter. Portrait. | page 2

Un local pour les produits locaux



Depuis octobre, le Local pop-up offre une vitrine à des produits de proximité, durables et de qualité. Les candidatures sont les bienvenues. | page 2

Comment se fabrique le racisme



L'exposition «Nous et les autres. Des préjugés au racisme» est à voir au Forum de l'Hôtel de Ville jusqu'au 12 février. | page 3

Il a fini d'inspecter les travaux finis

PORTRAIT — Pendant 15 ans, Olivier Bottarelli a assumé le rôle d'inspecteur au Service de l'architecture de la Ville, «afin d'assurer la conformité et la sécurité des travaux exécutés et, par conséquent, celles des futurs utilisateurs.» Rencontre avec un collaborateur qui vient de prendre sa retraite.

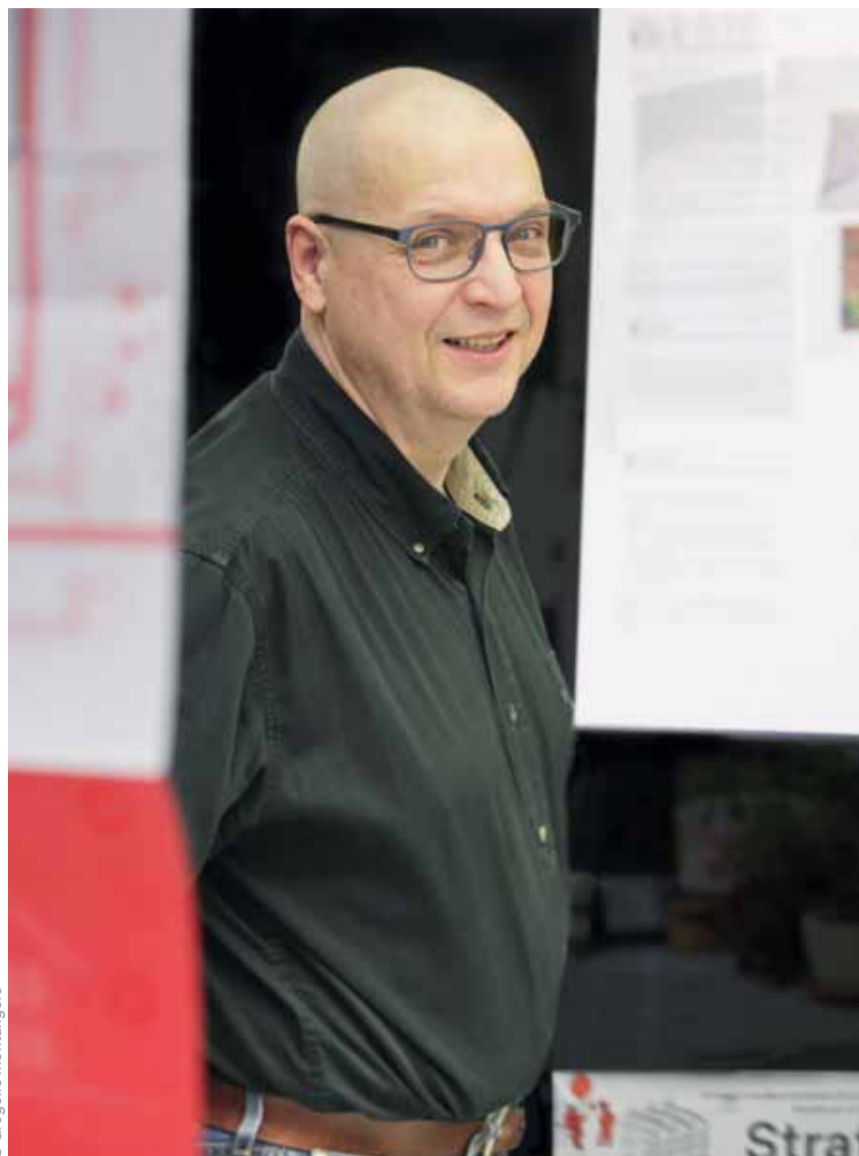
Après avoir été longtemps dessinateur architecte, Olivier Bottarelli avait décidé, en 2007, de franchir la barrière: du côté de l'autorité en charge de l'application des règlements. Jusque-là, il avait toujours pensé que les normes ne servaient à rien! «Je les considérais comme des tracas inutiles», confessait-il dans un entretien accordé voici quelques mois.

Une fois sa casquette d'inspecteur sur la tête, il a compris leur utilité. «Lorsque quelqu'un lance un petit chantier à la va comme je te pousse, cela peut encore aller – quoi que... Mais lorsque des centaines de gens construisent, rénovent ou transforment, c'est vite un grand n'importe quoi! Et à l'échelle d'une ville, cela peut avoir de sacrées conséquences esthétiques, fonctionnelles, sécuritaires...»

Mais ce rôle de police, est-ce confortable sur le terrain? «Je ne me suis jamais vu comme un empêchement de construire en rond! Bien au contraire, j'ai agi en facilitateur.» Veiller à ce que les chantiers se déroulent en toute sécurité et légalité revient, à ses yeux, à rendre service et «assurer notre service public». Le but restant toujours la délivrance du permis d'habiter.

Exigences et souplesse

Le sentier, reconnaît-il, est parfois épineux. «D'un côté, on nous demande de veiller au respect de



Olivier Bottarelli ne s'est «jamais vu comme un empêchement de construire en rond.»

règlements de plus en plus stricts et de normes exigeantes, sécurité oblige. D'un autre, il s'agit de faire preuve de souplesse et de trouver des solutions. Ce que nous cherchons surtout, c'est à éviter de devoir faire démolir ce qui vient d'être construit sous prétexte de non-conformité. Et tout cela en allégeant, si possible, les procédures – une attitude plutôt chouette, non?»

Sa plus grande satisfaction professionnelle? La visite finale d'un chantier, celle qui aboutit au per-

mis d'habiter. Cela signifiait que toutes les étapes avaient été franchies, bien franchies. Son plaisir, c'était «d'aider des non-professionnels à comprendre les finesses de règlements touffus. De contribuer à résoudre des problèmes, de régulariser des situations, d'éliminer des risques. Réussir à unir au mieux les exigences théoriques et la réalité du terrain pour que tout concorde, me procurait le sentiment de ne pas avoir perdu ma journée!» | G. Montangero

Une vitrine pour le terroir local

ÉCONOMIE — Le Local pop-up a été ouvert en octobre 2021 pour promouvoir le terroir de proximité. Ce magasin éphémère est situé en bas des escaliers du Marché, à côté de la place de la Palud. Il distribue des produits locaux, afin de promouvoir une alimentation durable et de qualité.

Le Local pop-up a été célébré dès ses premières semaines d'exploitation par le Service des parcs et domaines pour la promotion des produits de ses domaines agricoles et viticoles. Il est également ouvert pour une période déterminée aux productrices et producteurs locaux, ainsi qu'à d'autres acteurs et actrices du secteur alimentaire de proximité.

Courant décembre 2021, les projecteurs se sont tournés vers l'entreprise *Ça Rûpe* et ses fameux taillés revisités. Puis le local a accueilli la plateforme TAOU et ses prestations d'achats groupés de produits régionaux. Février verra le rideau se lever avec l'arrivée des producteurs BIO VAUD et leurs produits labellisés d'ici puis à la Cave de la Côte. Le programme continue avec une présentation des automates VAUD+, distributeurs automatiques de produits locaux. Avis aux producteurs et productrices des secteurs associatifs ou privés: toutes les nouvelles propositions sont les bienvenues. Parmi les conditions, la matière



Des produits locaux et respectueux de l'environnement.

première doit provenir d'un rayon de 70 km autour de Lausanne, l'exploitante ou l'exploitant se doit de garantir une présence hebdomadaire de quatre après-midis minimum et d'assurer la vente des produits de la Ville en complément de ses propres produits ou activités. Le local est mis à disposition gracieusement et chaque partenaire est libre de proposer des événements en matière de promotion. | EE

→ www.lausanne.ch/local-pop-up.

Déclaration d'impôt: une aide à distance

PRATIQUE — Cette année encore, en raison de la pandémie, le Bureau d'information fiscale (BIF) n'ouvrira malheureusement pas au public. Une solution alternative est néanmoins offerte.

Ainsi, si vous êtes de condition modeste, vous avez la possibilité de lui faire parvenir votre déclaration d'impôt 2021 et tous les documents nécessaires pour la remplir en la glissant dans l'urne à Chauderon 9 ou par poste à: Bureau des impôts, place Chauderon 9, case postale 5032, 1002 Lausanne, jusqu'au 15 mars 2022 dernier délai.

Le BIF la remplira pour vous et vous renverra vos documents et la quittance d'expédition de la déclaration d'impôt. N'oubliez pas d'indiquer votre numéro de téléphone pour que le bureau puisse vous joindre en cas de renseignements complémentaires. Les déclarations d'impôt des personnes exerçant une activité indépendante, propriétaire d'immeubles ou fortunées ne sont pas remplies. | JM

→ www.lausanne.ch/impots



LA QUESTION INFO-CITÉ

COMMENT GÉRER MES DÉCHETS?

La Ville de Lausanne a mis en place de nombreux outils pratiques pour vous aider dans votre action quotidienne de tri et de valorisation des déchets:

- un abécédaire du tri, sur le site, vous aidera dans votre tâche;
- une carte pour accéder aux déchèteries fixes ou mobiles. A commander par téléphone ou par courrier;
- les quatre containers au bas de votre immeuble (déchets ménagers en sacs taxés, verre, papier-carton, biodéchets);
- les écopoints répartis sur le territoire communal pour l'aluminium, le fer blanc, les textiles et les huiles;

- les points de collecte des grands magasins pour le PET, les canettes, l'aluminium, les piles, etc.;
- l'application Lausanne, disponible sur Android et iOS;
- plusieurs brochures informatives en déchèterie ou à télécharger;
- beaucoup d'autres informations sur le site.

→ **Service de la propreté urbaine**
Rue des Terreaux 33
1003 Lausanne
Tél. 021 315 79 11

→ propreteurbaine@lausanne.ch
→ www.lausanne.ch/proprete-urbaine

Au Conseil communal

Au cours de sa séance du mardi 25 janvier, le Conseil communal a approuvé neuf réponses de la Municipalité à des postulats et pétitions relatifs au rééquilibrage du partage de l'espace public en faveur des piétonnes, piétons et cyclistes. Celles-ci concernent notamment la rue Marteray, le rue Couchirard et l'avenue Marc-Dufour. Le rapport-préavis

n° 2021/04 est disponible en ligne (voir l'ordre du jour de la séance). | AM

Les séances du Conseil communal de Lausanne sont publiques. Information complète et séances passées à revoir en vidéo sur www.lausanne.ch/conseil-communal

Responsable: Amélie Nappey-Barrail (ANB)
Rédacteur principal: Alain Maillard (AM)
Equipe du Journal: Françoise Augsburg (FA), Maryam Ben Ahmed (MBA), Annick Chiari (AC), Nicole Cosendai (NC), Jeanne Dubuis (JD), Aline Ecuyer (AE), Etienne Elsner (EE), Cédric Henny (CH), Mathilde Imesch (MI), Alexandra Iwanoff (AI), Wiktor Korewa (WK), Selsabil Maadi (SM), Juliette Montavon (JM), Yann Rod (YR).
Contact: Ville de Lausanne - Le Journal, Bureau de la communication, Escaliers du Marché 2, Case postale 6904, 1002 Lausanne, communication@lausanne.ch
Journal en pdf et abonnement à la newsletter sur www.lausanne.ch/lejournale
Editeur: Ville de Lausanne. Impression: CIL Lausanne

Faits & chiffres



147'000

habitantes et habitants à Lausanne, c'est le cap franchi le 13 janvier. Après un infléchissement dû au Covid-19, la quatrième ville de Suisse attire à nouveau du monde.

Une solidarité mieux ciblée

POLITIQUE — En 2021, le Conseil communal a accepté d'augmenter le budget du fonds de solidarité internationale, qui est ainsi passé de CHF 350'000.– à CHF 475'000.–. Un premier rapport annuel décrit et évalue les 17 actions soutenues en 2020 par la Ville de Lausanne.

Considérant les dommages causés par la pandémie en 2020, la Municipalité a choisi de renforcer et mieux définir sa politique de solidarité. Celle-ci vise en priorité l'environnement urbain, où Lausanne peut apporter de l'expertise et partager ses connaissances. Quatre axes stratégiques ont été retenus: la lutte contre le changement climatique, la gestion de l'eau, le sport et la culture. Lausanne s'appuie principalement sur des partenaires reconnus, dont l'expertise garantit le suivi des développements de projets, l'évaluation et l'utilisation des fonds de façon rigoureuse. Un suivi systématique restait à mettre en place sur l'utilisation des fonds. Le rapport 2020, disponible en ligne, est donc le premier du genre. «Il nous contraint à une évaluation de chaque projet soutenu et assure une visibilité sur l'utilisation du fonds, souligne Mélanie Duparc, responsable des relations internationales à la Ville. C'est aussi un vecteur de sensibilisation, qui encourage les associations à nous soumettre des projets.» Un formulaire (en ligne) est à remplir pour les demandes de soutien; celles-ci sont analysées deux fois par année.

Partenariats

Ceux-ci peuvent être distingués en quatre catégories:

- avec la FEDEVACO (Fédération vaudoise de coopération) - 28% du budget;
- avec des associations et ONG de la région - 36%;
- avec d'autres villes, telles que Tirana (Albanie);
- avec l'AIMF (Association internationale des maires francophones).



© Simba for Kids

Au Kenya, le centre sportif *Simba for Kids* accueille plus de 150 enfants. Le soutien lausannois (CHF 8000.–) représente 8% du coût de construction.

De plus, des aides d'urgence peuvent être rapidement allouées pour répondre à des catastrophes, telles que le Covid-19, l'accueil de réfugiés sur l'île grecque de Lesbos, ou encore l'explosion dévastatrice en 2020 au port de Beyrouth. Enfin, il existe depuis 2009 un Fonds «solidarité internationale eau», initié par le Service de l'eau de la Ville et regroupant plus de 40 communes suisses. Le montant attribué à ce fonds s'est élevé à CHF 266'598.– en 2020, dont CHF 124'451.– pour Lausanne. Il est alimenté par un prélèvement

d'un centime sur chaque mètre cube d'eau vendu par le Service de l'eau, ce qui représente deux francs par ménage et par an. C'est ce fonds qui permet de gérer le projet Solidarité'eau à Nouakchott, capitale de la Mauritanie (voir ci-contre). | AM

- www.lausanne.ch/solidarite-internationale
- www.lausanne.ch/solidarite-eau
- www.solidariteausuisse.ch

«Nous et les autres. Des préjugés au racisme»

MANIFESTATIONS — Qu'est-ce que le racisme? Sommes-nous toutes et tous racistes? Que nous disent l'histoire et la science à ce sujet? L'exposition à voir au Forum de l'Hôtel de Ville décrypte les processus et constructions sociales à la base du phénomène.

Adaptée au contexte suisse, cette exposition itinérante a été réalisée par le Musée de l'Homme de Paris. Conçue en trois parties, elle questionne de manière directe les visiteuses et visiteurs en les mettant face à leurs propres représentations. Et elle invite à une réflexion sur les processus en cours dans la fabrique du racisme.

La première partie explore l'élaboration des processus de catégorisation des individus et de hiérarchisation. Ceux-ci, qui varient en fonction de chaque société, sont à l'œuvre dans la fabrique du racisme.

Dans la deuxième, elle interroge la construction scientifique de la notion de «race». A partir d'exemples historiques, elle illustre la mise en œuvre de racismes institutionnalisés par des Etats.

Enfin, elle se termine sur un état des lieux. Que peut dire la science et la génétique sur les notions de race et de racisme? Un décodage de la législation en Suisse témoigne des enjeux actuels de la société, notamment dans le canton de Vaud.

Cette exposition est proposée par le Bureau lausannois pour les immigrés, en collaboration avec le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme. | YR

- Du 1^{er} au 12 février 2022, Forum de l'Hôtel de Ville, place de la Palud 2
- Du lundi au vendredi 17h-18h30, samedi 9h-18h30
- Entrée libre, sur présentation d'un certificat COVID 2G

L'accès à l'eau en Mauritanie

Aide lausannoise: CHF 62'300.– en 2020

A Nouakchott, capitale située dans le désert mauritanien, moins d'un tiers des 1,2 millions d'habitantes et habitants sont raccordés au réseau d'eau. Beaucoup de personnes sont contraintes de se ravitailler auprès de camions citernes ou de petits revendeurs. Depuis 2009, le partenariat avec le Fonds lausannois «Solidarité internationale eau» a notamment permis d'améliorer l'accès et la qualité de l'eau pour près de 100'000 personnes défavorisées dans la zone de Tarhil. Plus de 150 kilomètres de conduites ont été posés afin d'acheminer de l'eau potable vers les familles, et 3500 élèves bénéficient d'eau potable dans 14 écoles grâce aux branchements au réseau. | AM



© Enhaut

Plus de 150 km de conduites d'eau ont été posés.

Un centre de prothèses en Syrie

Aide lausannoise: CHF 30'000.–

Depuis le début de la guerre civile, au moins 1,9 millions de personnes ont été blessées. Beaucoup d'entre elles sont devenues handicapées et ont besoin de prothèses. L'objectif de ce projet, géré par le Croissant Rouge du Kurdistan Suisse, est de financer la construction d'un centre médical à Qamislo, à la pointe nord-est du pays. Destinée à l'hospitalisation et à la rééducation de personnes amputées, ainsi qu'à leur suivi psycho-social, la clinique va pouvoir accueillir les personnes blessées pendant six mois, ce qui correspond au temps nécessaire à la cicatrisation des plaies et à l'adaptation au port de la prothèse. | AM



© Heyva Sor a Kurd

La construction de ce centre de soins a commencé en été 2019.

Mères et bébés dans un camp grec

Aide lausannoise: CHF 50'000.–

Prévu pour accueillir 3000 personnes, le camp de Moria, sur l'île de Lesbos, hébergeait en 2020 plus de 12'700 personnes dans des conditions sanitaires indignes. Pour faire suite à une interpellation au Conseil communal, la Municipalité y a consacré une aide d'urgence, visant à protéger des jeunes mères et des nouveaux nés.

En partenariat avec la Fondation Guido Fleuri et en collaboration avec Lesbos Solidarity, la projet a permis de soutenir 78 résidents, dont 29 enfants âgés de 3 mois à 17 ans, ainsi que 21 mineurs non accompagnés, dont quatre jeunes mères et cinq bébés. De la nourriture, des vêtements et des médicaments ont également été fournis. | AM



© Fondation Guido Fleuri

Sur l'île de Lesbos, une catastrophe humanitaire est toujours en cours.

Allons-y!
L'évasion à petits prix

MUSÉE CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE

Visite incontournable à la découverte de 15'000 ans d'histoire du canton de Vaud. On peut y admirer des pièces majeures de l'archéologie et de l'histoire européennes, comme les exceptionnels vestiges des sites lacustres, les parures des nécropoles celtiques ainsi que les objets issus d'abbayes, d'églises ou de châteaux qui jalonnent le territoire vaudois. Retracer la provenance, collections invisibles 2021 à voir jusqu'au 8 mai 2022.

Visite guidée gratuite, vendredi 18 février 12h30-13h et dimanche 20 mars 15h-15h45. Découvrez l'exposition en compagnie d'une commissaire. Sans inscription. Rendez-vous à l'accueil du Palais de Rumine. Prix gratuit, billet délivré aux caisses

Lieu Palais de Rumine, place de la Riponne 6

Transports m2, tl → Riponne-M. Béjart / tl → rue Neuve; Pierre-Viret

Horaires mardi-dimanche, 10h-17h
Infos 021 316 34 30
mcah@vd.ch
www.mcah.ch

A L'AGENDA

Prix de Lausanne 2022

Jusqu'au 6 février

Le Prix de Lausanne accompagne durant toute l'année le développement des futurs talents de la danse à travers différentes activités dont le point d'orgue est le plus prestigieux concours de danse classique du monde. La première édition du concours, à destination des 15-18 ans, s'est déroulée en 1973. Depuis, il est devenu un événement annuel majeur dans le monde de la danse et à l'échelle internationale.

—

Finale, le 5 février
Auditorium Stravinski, avenue Claude-Nobs 5, Montreux
www.prixdelausanne.org

Benjamin Righetti – Concert anniversaire

Le 4 février

Dans le cadre du 750^e anniversaire de l'église Saint-François. 40 ans de Benjamin Righetti. Quatre orgues pour un quadra. L'organiste titulaire de Saint-François célébrera son anniversaire aux claviers des orgues de Saint-François.

—

20h. Entrée libre
Eglise Saint-François, place Saint-François
www.sainf.ch

Béjart Ballet Lausanne

Du 11 février au 13 février

Carte blanche! Trois soirées exceptionnelles en perspective, composées de quatre ballets,

dont deux créations présentées en Première Mondiale.

—

Vendredi, samedi, 19h. Dimanche, 17h
CHF 25.– à 130.–
Opéra de Lausanne, avenue du Théâtre 12
www.opera-lausanne.ch

Global Happiness: de quoi avons-nous besoin pour être heureux?

Jusqu'au 1^{er} mai

De quoi avons-nous besoin individuellement et socialement, écologiquement, économiquement et politiquement pour être heureux-ses?

Qu'entendons-nous réellement par bonheur? Et comment pouvons-nous y parvenir? L'exposition d'Helvetas est présentée à Aquatis sous une forme interactive, ludique et attrayante. Divers lieux en ville de Lausanne.

—

Café numérique seniors

Les 3 et 10 février

Avec le Conseil des jeunes et des apprenti-e-s de la Ville de Lausanne. Vous avez besoin de votre téléphone quotidiennement, mais vous avez du mal à l'utiliser? Vous cherchez des conseils et petites astuces pour vous simplifier la vie avec cet outil peu familier pour vous? Ne vous découragez pas, prenez un café à la bibliothèque avec des jeunes du Conseil des jeunes et des apprenti-e-s de la Ville de Lausanne! Elles et ils vous aideront à améliorer vos compétences. Vous ne deviendrez pas un pro, mais les jeunes répondront à vos questions et vous aideront, dans la mesure du possible, à résoudre de petits tracas techniques.

—

10h-11h. Entrée libre sur inscription
Bibliothèque de Chauderon, place Chauderon 11
www.lausanne.ch/bibliotheques

—

Cet agenda est publié sous réserve de modifications en raison de l'évolution de la situation sanitaire. En cas de doute, consultez le site internet de l'événement. D'autres événements sont à découvrir sur www.lausanne.ch/agenda

Bonne résolution 2022: un kit équiwatt

ÉNERGIES — Souhaitez-vous économiser de l'énergie facilement et rapidement? Procurez-vous un kit auprès d'équiwatt. Pour seulement 10 francs, vous recevrez six objets efficaces qui feront diminuer votre facture d'énergie de presque 100 francs/an.

En Suisse, plus de 34% de la consommation totale d'énergie provient des ménages. Nous avons donc tous un rôle à jouer pour que ce pourcentage diminue. Depuis 2019, les Services industriels de Lausanne proposent aux Lausannoises et Lausannois, ainsi qu'aux habitantes et habitants des communes de Jouxten-Mézery, Prilly, Le Mont-sur-Lausanne, Epalinges, Saint-Sulpice un kit d'économies d'énergie comprenant six objets efficaces à utiliser dans son logement. Le kit est accompagné d'une brochure d'information qui permet aux utilisatrices et utilisateurs de calculer la consommation annuelle de leurs appareils électriques. Elle fournit également de précieux conseils sur l'utilisation optimale des éléments du kit afin d'économiser jusqu'à 100 francs par an. D'une valeur totale de 90 francs, il est proposé au prix préférentiel de 10 francs seulement.

Le contenu du kit

Ampoule LED de 6 watts: de couleur blanc chaud, elle remplace avantageusement une ampoule de 60 watts, par exemple au-dessus de la table de la salle à manger. Economie: divisée par 10 par rapport à une ampoule à incandescence.

Prise à interrupteur déporté: bien qu'éteints, les appareils électroniques ou électroménagers (machine à café, modem, tv, box tv, imprimante, ordinateur) restent souvent en mode veille, consommant ainsi inutilement de l'énergie. Il suffit de les brancher sur une prise à interrupteur déporté et de les mettre au repos d'un seul geste. Economie: jusqu'à 160 kWh/an.

Pommeau de douche économique: consommer de l'eau c'est consommer de l'énergie. Votre douche quotidienne représente environ 860 kilowattheures thermiques et 17'000 litres d'eau (chaude et froide) par an. Dévissez simplement votre ancien pommeau de douche et remplacez-le par le nouveau. Economie: 45%.

Economiseur d'eau pour robinet: comme pour le pommeau de douche, il suffit de dévisser l'embout du robinet, d'insérer l'économiseur et de revisser. Economie: 50% d'eau.

Thermomètre d'ambiance: installez le thermomètre dans une pièce durant quelques heures pour connaître la température réelle. Selon la pièce, réglez votre chauffage sur 2 (17°C) dans la chambre à coucher, sur 3 (20°C)

dans les pièces à vivre ou sur 4 (22°C) dans la salle de bain. Economie: 6% pour 1 degré en moins.

Thermomètre de frigo: le réfrigérateur et le congélateur fonctionnent 24h/24. Il est donc important de les régler correctement. Mettre le thermomètre durant 1h au moins dans le frigo et régler l'appareil pour obtenir une température optimale de 5 degrés (-18°C pour le congélateur). Economie: en fonction de la classe énergétique de l'appareil.

Comment obtenir le kit équiwatt? Pour l'année 2022, équiwatt dispose de 500 kits. Il est donc important de le réserver par téléphone ou de remplir le formulaire sur le site. Passez ensuite le chercher contre 10 francs à l'Espace clients des SiL à la place Chauderon 23, à Lausanne. Si vous le souhaitez, un spécialiste en économies d'énergie peut vous conseiller. | FA

→ 021 315 83 83
→ Formulaire:
www.equiwatt.ch/kit

équiwatt
CONSOMMER MOINS, UN VRAI PLUS



Le kit équiwatt contient six objets qui vous permettent d'économiser jusqu'à 100 francs par an.

Vite! Un concours!

Rendez-vous vite sur le site pour tenter de gagner un kit cocooning. Le concours «L'hiver bien au chaud» se termine le 13 février 2022!

→ www.equiwatt.ch/hiver